# РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) 2022/790 НА КОМИСИЯТА

**от 19 май 2022 година**

**за поправка на текста на някои езици на Регламент (ЕС) № 965/2012 за определяне на технически изисквания и административни процедури във връзка с въздушните операции в съответствие с Регламент (ЕО) № 216/2008 на Европейския парламент и на Съвета**

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕС) 2018/1139 на Европейския парламент и на Съвета от 4 юли 2018 г. относно общи правила в областта на гражданското въздухоплаване и за създаването на Агенция за авиационна безопасност на Европейския съюз и за изменение на регламенти (ЕО) № 2111/2005, (ЕО) № 1008/2008, (ЕС) № 996/2010, (ЕС) № 376/2014 и на директиви 2014/30/ЕС и 2014/53/ЕС на Европейския парламент и на Съвета и за отмяна на регламенти (ЕО) № 552/2004 и (ЕО) № 216/2008 на Европейския парламент и на Съвета и Регламент (ЕИО) № 3922/91 на Съвета ([1]), и по-специално член 31 от него,

като има предвид, че:

(1) След приемането на Регламент (ЕС) 2016/1199 на Комисията ([2]) беше открита грешка в текста на чешки и шведски език на точка 1, буква б) от приложението към посочения регламент. В посочената точка се съдържа определението на понятието „крайбрежна операция“ и тя замени точка 86 от приложение I към Регламент (ЕС) № 965/2012 на Комисията ([3]). Грешката засяга същността на посочената разпоредба.

(2) Поради това текстът на Регламент (ЕС) № 965/2012 на чешки и шведски език следва да бъде съответно поправен. Поправката не се отнася за текста на останалите езици.

(3) Мерките, предвидени в настоящия регламент, са в съответствие със становището на комитета, посочен в член 127 от Регламент (ЕС) 2018/1139,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

*Член 1*

*(не засяга българската версия)*

*Член 2*

Настоящият регламент влиза в сила на двадесетия ден след деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

([1]) ОВ L 212, 22.8.2018 г., стр. 1.

([2]) Регламент (ЕС) 2016/1199 на Комисията от 22 юли 2016 г. за изменение на Регламент (ЕС) № 965/2012 по отношение на експлоатационното одобрение на навигация, основана на летателните характеристики, сертифицирането и надзора на доставчиците на услуги за данни и крайбрежните операции с вертолети, както и за поправка на същия регламент (ОВ L 198, 23.7.2016 г., стр. 13).

([3]) Регламент (ЕС) № 965/2012 на Комисията от 5 октомври 2012 г. за определяне на технически изисквания и административни процедури във връзка с въздушните операции в съответствие с Регламент (ЕО) № 216/2008 на Европейския парламент и на Съвета (ОВ L 296, 25.10.2012 г., стр. 1).

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 19 май 2022 година.

*За Комисията*
*Председател*
Ursula VON DER LEYEN